

Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH, Palmersstraße 2, 2351 Wr. Neudorf

Fischauer Thermalbad
Hauptstraße 10
2721 Bad Fischau

Inspektionsbericht
gemäß ÖNORM M 5874

Auftrag	Untersuchung der Badewasserqualität im Thermalbad Bad Fischau Juli
Behördenreferenz	
Auftrag vom / Zahl	/
Anlass der Untersuchung	Badewasserqualität
Geschäftszahl	12339
Auftragsnummer	E2608011
Inspektionsberichtsnummer	E2608011/02II
Projektbearbeiter/in	Benjamin Zweng
Ort der Probenahme	Thermalbad Bad Fischau Brunn
Probenahmedatum	siehe Probenübersicht
Probenübergabedatum	siehe Prüfbericht
Datum der Inspektion	17.07.2026
Ausstellungsdatum des Berichts	22.07.2026
Probennehmer/in /Inspektor/in	Benjamin Zweng
Gutachter/in	DI Katrin Hoffmann
Seitenzahl	1 von 6
Beilagen	Gutachten, Prüfbericht Labor (E2608011/01LL)

Probenübersicht

Probe Nr.	1
Probenahmestellenbezeichnung	- Thermalbad Bad Fischau - Füllwasser Quelle 1, für Herrenbecken und Kinderbecken - Entnahme als Schöpfprobe ca. 1,5 m nach Quellaustritt
Interne Probennummer	E2608011/001
Probe entnommen am	17.07.2026
Probe Nr.	2
Probenahmestellenbezeichnung	- Thermalbad Bad Fischau - Füllwasser Quelle 2, Damenbecken - Entnahme bei Quellwasserzulauf aus Becken
Interne Probennummer	E2608011/002
Probe entnommen am	17.07.2026
Probe Nr.	3
Probenahmestellenbezeichnung	- Thermalbad Bad Fischau - Naturbecken Herren -
Interne Probennummer	E2608011/003
Probe entnommen am	17.07.2026
Probe Nr.	4
Probenahmestellenbezeichnung	- Thermalbad Bad Fischau - Naturbecken Damen -
Interne Probennummer	E2608011/004
Probe entnommen am	17.07.2026

**Allgemeine Angaben zur
Probenahme und Inspektion**Verfahrensanweisung Inspektion Trinkwasser

ÖNORM M 5874:2009-07

**Wasser für den menschlichen Gebrauch —
Anleitung für die Tätigkeit von
Inspektionsstellen**

akkreditiertes Verfahren

Verfahrensanweisungen Probenahme:

EN ISO 19458:2006-11

**Wasserbeschaffenheit – Probenahme für
mikrobiologische Untersuchungen**

akkreditiertes Verfahren

ÖNORM ISO 5667-5:2015-05

**Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 5:
Anleitung zur Probenahme von Trinkwasser
aus Aufbereitungsanlagen und
Rohrnetzsystemen (ISO 5667-5:2006)**

akkreditiertes Verfahren

Probentransport:

ÖNORM EN ISO 5667-3:2018-05

**Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 3:
Konservierung und Handhabung von
Wasserproben**

akkreditiertes Verfahren

Witterung am Tag der ProbenahmeWitterung in letzter Zeit**trocken, sonnig, 24 °C****trocken, sonnig**

Informationen zur Anlage

Bezeichnung	Thermalbad Bad Fischau Brunn
Bezirkshauptmannschaft	Wiener Neustadt
Gemeinde	Bad Fischau
Kontaktperson/Telefon/Mobil	Herr Armin Strauss +436648581980

Ortsbefund

Naturbecken

Abwasserbeseitigung	wird lt. Auskunft in den Fischbach abgeleitet
Toiletten	2
Brausen	12 warm + 3 kalt
Kästchen	Damen: 127, Herren: 122
Kabinen	Damen und Herren: 290

Anzahl der Becken	3			
Zweckbestimmung	Ausmaß Breite x Länge in m	Mindesttiefe in m	Maximaltiefe in m	Beckenvolumen in m ³
Naturbecken Herren (Saunabecken Winter)	ca. 21 x 14 *	ca. 1	ca. 2	ca. 470
Naturbecken Damen (oval)	ca. 12 x 12 *	1,3	1,6	ca. 231
Naturbecken Kinder (trapezförmig)	ca. 7 x 5 *	0,1	0,3	ca. 11

* genaues Ausmaß nicht eruierbar

Für alle Becken

Frischwasserzusatz	kontinuierlich mittels Quelle Thermalbad, Schüttung nicht eruierbar
Füllwasser Naturbecken Herren	kontinuierlich direkt von Quelle 1 Thermalbad
Füllwasser Naturbecken Damen	kontinuierlich von Quelle 1
Füllwasser Kinderbecken	kontinuierlich mittels Überlauf Naturbecken Herren

Beschreibung

Das Naturbecken Herren ist das ganze Jahr befüllt und wird auch in den Wintermonaten besucht. Damenbecken und Kinderbecken sind nur in den Sommermonaten Mai bis September in Betrieb. Das Herrenbecken wird im Winter alle 10 Tage gereinigt. Im Sommer werden die Becken wöchentlich ganz ausgelassen und mit Dampfstrahler gereinigt. Es werden keine chemischen Reinigungsmittel verwendet.

Die Probenahme Quelle 1 Füllwasser Herrenbecken erfolgte beim Quellzulauf aus dem Herrenbecken.

Die Probenahme Quelle 2 Füllwasser Damenbecken erfolgte beim Quellzulauf aus dem Herrenbecken.

Die Quellwässer werden weder chemisch noch mikrobiologisch aufbereitet.

Die Damenquelle wird derzeit ausgeleitet und ist nicht in Verwendung.

Anmerkung: Das Damenbecken wird mit Wasser der Herrenquelle befüllt.

Untersuchungsergebnisse

Die Untersuchungsergebnisse sind der Beilage „Prüfbericht Labor“ zu entnehmen und beziehen sich ausschließlich auf die gezogenen Probemuster.

Chemischer Befund

Bei den untersuchten Parametern in den Beckenwässern konnten keine Überschreitungen der Bäderhygieneverordnung 2012, BGBl. II Nr. 321/2012 festgestellt werden.

Bakteriologischer Befund

Füllwasser Quelle 1, für Herrenbecken und Kinderbecken

Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 100 ml nicht nachgewiesen: Escherichia coli (E. coli) und Pseudomonas aeruginosa.

Coliforme Bakterien und Intestinale Enterokokken traten in 100 ml auf.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 22°C und bei 37°C (KBE/ml) war erhöht.

Die analysierten bakteriologischen Parameter entsprechen in den geprüften Parametern den in § 79 definierten Anforderungen der Bäderhygieneverordnung.

Füllwasser Quelle 2, Damenbecken

Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 100 ml nicht nachgewiesen:
Escherichia coli (E. coli).

Coliforme Bakterien, Intestinale Enterokokken und Pseudomonas aeruginosa traten in 100 ml auf.
Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 22°C und bei 37°C (KBE/ml) war erhöht.

Die analysierten bakteriologischen Parameter entsprechen in den geprüften Parametern den in § 79 definierten Anforderungen der Bäderhygieneverordnung.

Beckenwasser Herrenbecken

Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 100 ml nachgewiesen:
Escherichia coli (E. coli) (25 KBE/100 ml), Intestinale Enterokokken (11 KBE/100 ml).

Salmonellen traten in 1 l nicht auf.

Die analysierten bakteriologischen Parameter entsprechen den in § 80 definierten Anforderungen der Bäderhygieneverordnung.

Beckenwasser Damenbecken

Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 100 ml nachgewiesen:
Escherichia coli (E. coli) (18 KBE/100 ml), Intestinale Enterokokken (13 KBE/100 ml).

Salmonellen traten in 1 l nicht auf.

Die analysierten bakteriologischen Parameter entsprechen den in § 80 definierten Anforderungen der Bäderhygieneverordnung.

Freigabe Inspektionsbericht (Name, Datum):

DI Katrin Hoffmann (zeichnungsberechtigt nach EN ISO/IEC 17020), 22.07.2026

Dieser Inspektionsbericht mit der Berichtsnr. E2608011/02II, datiert mit 22.07.2026, besteht aus 6 Seiten und den oben angeführten Anlagen, und besitzt ausschließlich im Original Gültigkeit. Im Falle einer Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieser Ausfertigung darf der Inhalt nur wort- und formgetreu ohne Auslassung oder Zusatz wiedergegeben werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung der Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH.

Die angegebenen Prüf- und Inspektionsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüf-/Inspektionsgegenstände. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH.

---Ende des Inspektionsberichts---

Das wasserhygienische Gutachten unterliegt nicht dem Akkreditierungsumfang nach EN ISO/IEC 17020 und ist dem ggst. Inspektionsbericht ausschließlich beigelegt.

Gutachten

Konformitätsbewertung

Die Wasserqualität des Beckenwassers und des Füllwassers entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den Anforderungen lt. Bäderhygieneverordnung 2012, BGBl. II Nr. 321/2012 für Kleinbadeteiche (Naturbecken). Das Teichwasser ist bakteriologisch nur gering belastet.

Die Anlage stellt einen Sonderfall dar, da es lt. Definition der Bäderhygieneverordnung weder als Becken noch als Kleinbadeteich einzustufen ist.

Da in dem Beckenwasser und im Füllwasser in hygienischer Hinsicht keine gesundheitlich relevanten Belastungen auftraten, ist das Wasser des Naturbeckens für Badezwecke geeignet

Wr. Neudorf, am 07.08.2026

Gemäß Lebensmittelsicherheits- und Verbraucherschutzgesetz,
BGBl. I Nr. 13/2006
berechtigt

Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH, Palmersstraße 2, 2351 Wr. Neudorf

Fischauer Thermalbad
Hauptstraße 10
2721 Bad Fischau

Prüfbericht

Prüfberichtsnummer	E2608011/01LL
Ausstellungsdatum des Berichts	21.07.2026
Geschäftszahl	12339
Projektbezeichnung	Untersuchung der Badewasserqualität im Thermalbad Bad Fischau Juli
Auftragsnummer	E2608011
Projektbearbeiter/in	BEZW
Art der Probe	Trinkwasser
Probenehmer/in	Benjamin Zweng (Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH)
Datum der Probenahme	Siehe Ergebnistabelle
Ort der Probenahme	Thermalbad Bad Fischau Brunn
Witterung am Tag der Probenahme	trocken, sonnig, 24 °C
Grund der Probenahme	Badewasserqualität
Probeneingang ins Labor	Siehe Ergebnistabelle
Prüfungszeitraum	17.07.2026 bis 21.07.2026
Probenanzahl	Analysenproben: 4
	Rückstellproben: 0
Seitenzahl	1 von 8
Anmerkung	

Prüfergebnisse

Probennummer:	E2608011/001							
Probenbezeichnung:	- Thermalbad Bad Fischau - Füllwasser Quelle 1, für Herrenbecken und Kinderbecken - Entnahme als Schöpfprobe ca. 1,5 m nach Quellaustritt							
Probenahmenorm:	EN ISO 19458: 2006-08							
PN-Datum:	17.07.2026 08:50							
Probeneingang:	17.07.2026							
Probenbeschreibung:	Siehe Ergebnistabelle							
Parameter	Norm	A*	MU**	BG****	Einheit	Ergebnis	Beurteilung nach:	
Sensorischen Untersuchungen							TWVO	
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	nicht bestimmt		
Mikrobiologische Parameter							TWVO	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	12 %		KBE/ml	> 300	IPW 100¹⁾	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	9 %		KBE/ml	200	IPW 20¹⁾	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10			KBE/100 ml	23	IPW 0¹⁾	
Escherichia coli (E. coli)	EN ISO 9308-1: 2014-12	10	6 %		KBE/100 ml	0	PW 0²⁾	
Intestinale Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10	7 %		KBE/100 ml	4	PW 0²⁾	
Pseudomonas aeruginosa	EN ISO 16266: 2008-05	10	9 %		KBE/100 ml	0	IPW 0¹⁾	
Physikalische Parameter							TWVO	
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1	0,3 °C		°C	19,1	IPW 25¹⁾	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3 %	10	µS/cm	594		
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3 %	10	µS/cm	532	IPW 2500¹⁾	

Probennummer:	E2608011/002							
Probenbezeichnung:	- Thermalbad Bad Fischau - Füllwasser Quelle 2, Damenbecken - Entnahme bei Quellwasserzulauf aus Becken							
Probenahmenorm:	EN ISO 19458: 2006-08							
PN-Datum:	17.07.2026 08:34							
Probeneingang:	17.07.2026							
Probenbeschreibung:	Siehe Ergebnistabelle							
Parameter	Norm	A*	MU**	BG****	Einheit	Ergebnis	Beurteilung nach:	
Sensorischen Untersuchungen							TWVO	
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	nicht bestimmt		
Mikrobiologische Parameter							TWVO	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	12 %		KBE/ml	> 300	IPW 100¹⁾	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	9 %		KBE/ml	> 300	IPW 20¹⁾	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10			KBE/100 ml	20	IPW 0¹⁾	
Escherichia coli (E. coli)	EN ISO 9308-1: 2014-12	10	6 %		KBE/100 ml	0	PW 0²⁾	
Intestinale Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10	7 %		KBE/100 ml	1	PW 0²⁾	
Pseudomonas aeruginosa	EN ISO 16266: 2008-05	10	9 %		KBE/100 ml	2	IPW 0¹⁾	
Physikalische Parameter							TWVO	
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1	0,3 °C		°C	19,1	IPW 25¹⁾	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3 %	10	µS/cm	595		
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3 %	10	µS/cm	533	IPW 2500¹⁾	

Probennummer:	E2608011/003							
Probenbezeichnung:	- Thermalbad Bad Fischau - Naturbecken Herren -							
Probenahmenorm:	nicht akkreditiert							
PN-Datum:	17.07.2026 08:41							
Probeneingang:	17.07.2026							
Probenbeschreibung:	siehe Probenahmeprotokoll							
Parameter	Norm	A*	MU**	BG****	Einheit	Ergebnis	Grenzwerte BHygV 2012 Badewasser + Füllwasser	
Sensorischen Untersuchungen							Grenzwerte Badewasser	Grenzwerte Füllwasser
Farbe vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	klar, farblos		
Trübung vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	keine		
Sichttiefe, sensorisch	---:	0		-0,01	m	2	≥2	
Mikrobiologische Parameter								
Escherichia coli (E. coli)	EN ISO 9308-1: 2014-12	10	6 %		KBE/100 ml	25	≤ 100	0
Intestinale Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10	7 %		KBE/100 ml	11	≤ 50	0
Salmonellen	ISO 19250: 2010-07	10			KBE/l	nicht nachweisbar	n.n.	
Physikalische Parameter								
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1	0,3 °C		°C	19,7		
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1	0,2 -		-	7,5	6,0 - 9,0	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3 %	10	µS/cm	598		
Gelöste Gase								
Sauerstoff, gelöst vor Ort (als O2)	DIN ISO 17289: 2014-12	1	6 %	0,2	mg/l	7,3		
Sauerstoffsättigung vor Ort	DIN ISO 17289: 2014-12	1	6 %	2	%	82	≥ 80	

Probennummer:	E2608011/004							
Probenbezeichnung:	- Thermalbad Bad Fischau - Naturbecken Damen -							
Probenahmenorm:	nicht akkreditiert							
PN-Datum:	17.07.2026 08:23							
Probeneingang:	17.07.2026							
Probenbeschreibung:	siehe Probenahmeprotokoll							
Parameter	Norm	A*	MU**	BG****	Einheit	Ergebnis	Grenzwerte BHygV 2012 Badewasser + Füllwasser	
Sensorischen Untersuchungen							Grenzwerte Badewasser	Grenzwerte Füllwasser
Farbe vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	klar, farblos		
Trübung vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	keine		
Sichttiefe, sensorisch	---:	0		-0,01	m	2	≥2	
Mikrobiologische Parameter								
Escherichia coli (E. coli)	EN ISO 9308-1: 2014-12	10	6 %		KBE/100 ml	18	≤ 100	0
Intestinale Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10	7 %		KBE/100 ml	13	≤ 50	0
Salmonellen	ISO 19250: 2010-07	10			KBE/l	nicht nachweisbar	n.n.	
Physikalische Parameter								
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1	0,3 °C		°C	20,4		
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1	0,2 -		-	7,7	6,0 - 9,0	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3 %	10	µS/cm	595		
Gelöste Gase								
Sauerstoff, gelöst vor Ort (als O2)	DIN ISO 17289: 2014-12	1	6 %	0,2	mg/l	8,5		
Sauerstoffsättigung vor Ort	DIN ISO 17289: 2014-12	1	6 %	2	%	97	≥ 80	

¹⁾ ... Indikator - Parameterwert

²⁾ ... Parameterwert

*** Akkreditierungsstatus:**

0) nicht akkreditiert

1) gekennzeichnete Parameter wurden von Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH, 2351 Wiener Neudorf, Palmersstraße 2 - Prüfstelle PSID 0071 analysiert und sind nach EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert

10) gekennzeichnete Parameter wurden vom Gruppenpartnerlabor EUROFINS Lebensmittelanalytik Österreich GmbH - PSID 0089 analysiert und sind nach EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert

****erweiterte Messunsicherheit (k = 2)**

*****Nachweisgrenze**

******Bestimmungsgrenze**

n.b. nicht bestimmbar

n.a. nicht analysiert

o.B. ohne Besonderheiten

Überschreitungen sind „**fett**“ markiert, Entscheidungsregel gemäß AGB.

Freigabe Prüfbericht (Name, Datum):

Liliane Sisko (zeichnungsberechtigt nach EN ISO 17025), 21.07.2026

Anlagen:

Nr.:	Bezeichnung:

Dieser Prüfbericht mit der Berichtsnr. E2608011/01LL, datiert mit 21.07.2026, besteht aus 8 Seiten und den oben angeführten Anlagen, und besitzt ausschließlich im Original Gültigkeit. Im Falle einer Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieser Ausfertigung darf der Inhalt nur wort- und formgetreu ohne Auslassung oder Zusatz wiedergegeben werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung der Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH. Die angegebenen Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH.

----- Ende des Prüfberichts -----